

Comin Thro the Rye

by Robert Burns

O, Jenny's a' weat,^[A] poor body,
Jenny's seldom dry:
She draigl't^[B] a' her petticoatie,
Comin thro' the rye!

Chorus:

Comin thro' the rye, poor body,
Comin thro' the rye,
She draigl't a' her petticoatie,
Comin thro' the rye!

Gin a body meet a body
Comin thro' the rye,
Gin a body kiss a body,
Need a body cry?

(chorus)

Gin a body meet a body
Comin thro' the glen,
Gin a body kiss a body,
Need the warl'^[C] ken?^[D]

(chorus)

Gin a body meet a body
Comin thro' the grain;
Gin a body kiss a body,
The thing's a body's ain.

(chorus)

^A weat - wet
^B draigl't - dragged
^C warl - world
^D ken - know

Modern translation:

O Jenny is all wet, poor body,
Jenny is seldom dry:
She draggled all her petticoats,
Coming through the rye!

Chorus:

Coming through the rye, poor body,
Coming through the rye,
She draggled all her petticoats,
Coming through the rye!

Should a body meet a body
Coming through the rye,
Should a body kiss a body,
Need a body cry?

(chorus)

Should a body meet a body
Coming through the glen,
Should a body kiss a body,
Need the world know?

(chorus)

Should a body meet a body
Coming through the grain,
Should a body kiss a body,
The thing is a body's own.

(chorus)



Robert Burns
1759-1796